

Esisopimus eVaka-tietojärjestelmään liittyvästä yhteistyöstä

1. Sopijaosapuolet

Espoon kaupunki
y-tunnus
osoite
yhteyshenkilö
viranhaltijapäätös, johon sopimuksen solmiminen perustuu

Oulun kaupunki
y-tunnus
osoite
yhteyshenkilö

Tampereen kaupunki
y-tunnus
osoite
yhteyshenkilö

Turun kaupunki
y-tunnus
osoite
yhteyshenkilö

Kukin erikseen myös ”Sopijaosapuoli” ja yhdessä ”Sopijaosapuolet”.

Vain sopimuksen yhteyshenkilölle ilmoitetut tiedonannot ja yhteydenotot ovat päteviä. Sopimuksen yhteyshenkilöllä ei ole oikeutta muuttaa sopimusta. Sopijaosapuolen on viivytyksettä ilmoitettava kirjallisesti yhteyshenkilön vaihtumisesta toisen sopijaosapuolen yhteyshenkilölle.

2. Sopimuksen tausta ja tarkoitus sekä määritelmät

Määritelmät ja taustaa

”eVaka/eVaka tietojärjestelmä” tarkoittaa Espoon kaupungin kehittämää varhaiskasvatuksen ohjelmistoratkaisua.

”eVaka hanke”: Valtiovarainministeriö (jäljempänä VM) on myöntänyt päätöksellään 6.4.2020 VN/11801/2019 (Liite 1) valtionavustusta hankkeelle ”Kuntien varhaiskasvatuksen toiminnanohjaus- ja asiakasvuorovaikutusjärjestelmän kehittäminen avoimella lähdekoodilla Espoon eVaka-toteutukseen pohjautuen”. Hanke toteutetaan Espoon ja Tampereen kaupunkien yhteistyönä Espoon kaupungin toimiessa hankkeen hallinnoijana. Espoon ja Tampereen välinen sopimus on toimitettu Sopijaosapuolten tietoon.

”eVaka-projekti/OS eVaka -projekti”: eVaka hankkeen myötä on syntynyt avoimen lähdekoodin eVaka-projekti eli OS eVaka -projekti, joka toimii avoimen koodin kehittämisen periaatteilla. eVakan lähdekoodi on julkaistu 30.9.2020 LGPL-2.1lisenssillä. Oikeudellisesti OS eVaka-projekti on Espoon kaupungin hallinnoima avoimen lähdekoodin projekti, joka julkaisee ja ylläpitää eVaka lähdekoodia, tuotekehityspuuta ja siihen kuuluvia työkaluja ja dokumentaatioita, sekä työskentelee OS eVaka käyttäjäyhteisön kasvattamiseksi. eVaka

hankkeen aikana hankkeen johtoryhmä toimii OS eVaka -projektin ylimpänä päättävänä elimenä. Hankkeen aikana päätetään myös OS eVaka -projektin hallintamallin jatkosta hankkeen päättyessä.

”DIPA2-kilpailutus”: Espoon kaupungin digitaalisten palvelujen kehittämiskumppanuuden hankintamenettely, jonka yhtenä osa-alueena on eVakan palvelut.

”Hankintasopimus”: DIPA2-kilpailutuksen suorittamisen jälkeen palveluntuottajan/palveluntuottajien kanssa solmittava sopimus kilpailutetun palvelun toimittamisesta. Espoon kaupunki allekirjoittaa sopimuksen/sopimukset muiden Sopijaosapuolten puolesta.

”Yhteistyösopimus”: Sopijaosapuolten myöhemmin solmima yhteistyösopimus, joka tulee korvaamaan tämän esisopimuksen.

Sopijaosapuolten tuleva yhteistyö sisältää 1) eVaka ohjelmistotuotteen ytimen hallintaa, ylläpitoa ja kehittämistä, 2) eVaka tuotteen kehittämistä (uudet toiminnallisuudet) sekä mahdollisesti myös (sopijaosapuolten näin sopiessa) 3) kuntakohtaisia implementaatioita.

1) eVaka ohjelmistotuotteen ytimen hallinta, ylläpito ja kehittäminen

Tällä tarkoitetaan eVaka tuotteen ytimen osalta seuraavia asioita: lähdekoodin hallinta sekä pienkehitys ja virheiden korjaukset, koodikontribuutioiden vastaanotto, koodikontribuutioiden synkronointi, julkaisut/versiot. Ytimen hallinnan piiriin kuuluu myös eVakan ytimen lainsäädännön mukaisuudesta huolehtiminen. Mikäli eVakan alueelle tulee merkittäviä lakimuutoksia, sopijaosapuolet sopivat näiden toteuttamisen rahoituksesta erikseen (tässä kustannusten jakosuhte sama kuin muiltakin osin eli kustannukset jaetaan tasan Sopijaosapuolten kesken eli jos on neljä Sopijaosapuolta, kukin vastaa neljäsosasta).

2) eVaka tuotteen kehittäminen (uudet toiminnallisuudet)

eVakan uusien toiminnallisuuksien tai toiminnallisuusmoduulien kehittäminen.

3) kuntakohtaiset implementaatiot

eVakan kuntakohtainen toteutus, jossa eVaka tuotteen ytimestä toteutetaan kuntakohtainen sovitus ja tätä ylläpidetään. Tämä sisältää seuraavat tehtävät: integraatiot, uusien julkaisujen käyttöönotto, implementaation virheiden korjaus, pienkehitys, ylläpito ja valvonta, käyttöönottoprojekti (tekninen).

VM:n rahoituspäätöksen mukaan Espoo on velvollinen neuvottelemaan avoimen koodin ylläpitomallista ennen päätöstään. Espoo on neuvotellut VM:n kanssa tässä esisopimuksessa kuvatusta järjestelystä 21.12.2020.

Esisopimuksen tarkoitus

Tällä esisopimuksella Sopijaosapuolet

- sitoutuvat eVaka hankkeen jälkeen (1.12.2021 alkaen) osallistumaan eVakan hallintamalliin ja rahoitukseen tässä esisopimuksessa kuvatulla tavalla,
- sitoutuvat solmimaan tämän esisopimuksen ehtoja noudattaen yhteistyösopimuksen, jossa tarkennetaan järjestelyn yksityiskohtia

Mikäli Sopijaosapuolet linjaavat yksimielisesti ennen Hankintasopimuksen solmimista, että Yhteistyösopimusta ei solmita, tämä esisopimus ei velvoita Yhteistyösopimuksen solmimiseen ja kaikki tämän esisopimuksen velvoitteet raukeavat. **Mikäli yksittäinen Sopijaosapuoli tai yksittäiset Sopijaosapuolet irtautuvat esisopimuksesta ja täten DIPA2-**

kilpailutuksesta ennen Yhteistyösopimuksen solmimista, määräytyy irtautuvan Sopijaosapuolen maksettavaksi tuleva sopimussakko esisopimuksen kohdan 11 mukaisesti.

Tällä esisopimuksella Oulun kaupunki, Tampereen kaupunki ja Turun kaupunki

- Sitoutuvat valtuuttamaan kaupungin sääntöjen mukaisesti Espoon kaupungin suorittamaan DIPA2-kilpailutuksen ja siihen liittyvät toimenpiteet kohdassa 5 kuvatulla tavalla.

3. Sopimuksen voimassaoloaika

Esisopimus on voimassa siihen asti, kunnes se korvataan Yhteistyösopimuksella. Mikäli Sopijaosapuolet linjaavat yksimielisesti ennen Hankintasopimuksen solmimista, että Yhteistyösopimusta ei solmita, tämä esisopimus raukeaa. **Esisopimus raukeaa myös silloin, jos yksittäinen Sopijaosapuoli irtautuu esisopimuksesta elleivät muut Sopijaosapuolet yksimielisesti toisin linjaa.**

Tavoiteaikatauluna on Yhteistyösopimuksen allekirjoittaminen viimeistään 10/2021. Tavoitteena on, että Yhteistyösopimuksen voimassaolo alkaa 1.12.2021. Yhteistyösopimuksessa sopijaosapuolet sitoutuvat eVakan ytimen hallintaan vuosiksi 2022-2024 sekä eVakan jatkokehitykseen vuodeksi 2022 ja eVakan hallintamallin mukaiseen toimintaan 2022-2024. Vuodesta 2022 eteenpäin sopijaosapuolet sopivat jatkokehitysinvestoinneista vuosittain.

Mikäli Espoo ei ole suorittanut eVakan vaatimien hankintakokonaisuuksien kilpailutusta 30.9.2021 mennessä eivätkä Sopijaosapuolet yksimielisesti toisin linjaa, tämä esisopimus raukeaa eikä Sopijaosapuolilla ole esisopimukseen, raukeamiseen tai kilpailutukseen liittyviä vaatimuksia toisiaan kohtaan.

Mikäli eVakan vaatimien hankintakokonaisuuksien hankinta viivästyisi hankintaan kohdistuvan muutoksenhaun johdosta yli em. 30.9.2021 aikarajan, esisopimus ei raukea, elleivät Sopijaosapuolet yksimielisesti toisin linjaa.

4. Kustannusten jako ja laskutus

Esisopimuksen laatimisen yhteydessä on alustavasti keskusteltu seuraavista kustannuksista vuoden 2022 osalta: avoimen tuotteen ytimen hallinta yhteensä 320 000 euroa ja jatkokehittäminen yhteensä 1 200 000 euroa. Vuoden 2023 alustava kustannusarvio on: avoimen tuotteen ytimen hallinta yhteensä 320 000 euroa ja jatkokehittäminen yhteensä 800 000 euroa. Sopijaosapuolet tiedostavat, että kaupunkien talousarvioita vuodelle 2022 ei ole vielä tehty.

- Kustannukset jaetaan tasan Sopijaosapuolten kesken eli jos on neljä Sopijaosapuolta, kukin vastaa neljäsosasta.
- eVakaan liittyvät kolmansien osapuolten/palveluntuottajien kustannukset jaetaan edellä kuvatun jakosuhteen mukaisesti. Nämä kustannukset määritetään tarkemmin Yhteistyösopimukseen.
- Espoon kaupunki sisällyttää em. jakosuhteen mukaisesti jaettavaan kustannuksiin keskeisiä hallinnollisia kustannuksia eli esimerkiksi tuotepäällikön henkilökustannukset. Jaettavaan kustannuksiin sisällytettävät hallinnolliset kustannukset sovitaan tarkemmin Sopijaosapuolten välisessä yhteistyösopimuksessa.

- Muista hallinnollisista kustannuksista kukin Sopijaosapuoli vastaa itse. Kukin Sopijaosapuoli sitoutuu toimittamaan riittävän resurssin, jotta tässä esisopimuksessa kuvattu yhteistyö toimii.
- Espoon kaupunki laskuttaa muiden Sopijaosapuolten osuuden niiltä tavalla, joka kuvataan tarkemmin Yhteistyösopimuksessa.
- Espoon kaupunki vastaa maksuliikenteen hoitamisesta palveluntuottajiin nähden palvelukokonaisuuksien yksi ja kaksi osalta (1) avoimen tuotteen hallinta, 2) uusien toiminnallisuuksien kehitys). Mahdollisten kuntakohtaisten implementaatioiden (palvelukokonaisuus kolme) osalta kukin Sopijaosapuoli vastaa palveluntuottajien maksuliikenteestä ja kustannuksista itse.

5. Hankintaprosessi

Espoon kaupunki pyrkii kilpailuttamaan osana DIPA2-kilpailutusta eVakan vaatimat hankintakokonaisuudet siten, että niiden osalta mukana hankinnan kohteessa (eVakan osalta) hankintayksikköinä ovat myös Oulun kaupunki, Tampereen kaupunki ja Turun kaupunki.

Hankintasopimusta ei solmita, ennen kuin Yhteistyösopimus on solmittu. Mikäli Yhteistyösopimusta ei solmita, DIPA2-kilpailutuksen eVaka palveluiden osa-alueen hankinta lähtökohtaisesti keskeytetään.

Oulun kaupunki, Tampereen kaupunki ja Turun kaupunki valtuuttavat Espoon kaupungin hoitamaan muiden Sopijaosapuolten puolesta DIPA2-kilpailutuksessa eVakan vaatimien hankintakokonaisuuksien kilpailutukset sekä allekirjoittamaan niihin liittyvät tarjouspyynnöt, päätökset, sopimukset ja muut mahdollisesti tarvittavat asiakirjat, käsittelemään mahdollinen hankinta-oikaisuvaatimus sekä antamaan vastineet markkinaoikeuteen ja korkeimpaan hallinto-oikeuteen mahdollisen valituksen johdosta sekä hoitamaan kilpailutettuihin sopimuksiin liittyvän sopimuseurannan ja toimittajahallinnan. Valtuutus voidaan antaa joko allekirjoittamalla tämä esisopimus tai erillisellä valtakirjalla riippuen kunkin Sopijaosapuolen säännöistä. Valtuutuksen tulee olla Espoon käytössä **viimeistään x.x.xxxx.1**

Oulun kaupunki antaa valtuutuksen seuraavasti: **esisopimuksen allekirjoituksella**

Tampereen kaupunki antaa valtuutuksen seuraavasti: **[esisopimuksen allekirjoituksella vai erillisellä valtakirjalla]**

Turun kaupunki antaa valtuutuksen seuraavasti: **esisopimuksen allekirjoituksella**

6. Hallintamalli ja yhteistyön organisointi

Sopijaosapuolet sitoutuvat yhteistyösopimuksessa eVakan ytimen hallintaan vuosiksi 2022-2024 sekä eVakan jatkokehitykseen vuodeksi 2022 ja eVakan hallintamallin mukaiseen toimintaan 2022-2024. Vuodesta 2022 eteenpäin Sopijaosapuolet sopivat jatkokehitysinvestoinneista vuosittain ja samassa yhteydessä laaditaan myös ko. vuoden kehitysroadmap (ylätaso).

Vuoden aikaisen kehityksen aikana Sopijaosapuolet priorisoivat kehitysjonoa siten, että eniten lisäarvoa tuottavat toiminnallisuudet kehitetään ensin.

Ainakin seuraavat ohjausfoorumit tullaan muodostamaan Yhteistyösopimuksella. Kullakin Sopijaosapuolella on edustaja/edustajat foorumeissa. Espoon kaupungin edustaja toimii puheenjohtajana. Linjaukset foorumeissa tehdään lähtökohtaisesti yksimielisesti. Mikäli yksimielisyyttä ei saavuteta, linjaus tehdään enemmistöpäätöksellä. Kullakin Sopijaosapuolella on yhtä suuri äänivalta. Tasatilanteessa puheenjohtajan ääni ratkaisee.

Selvyyden vuoksi todetaan, että seuraavat ohjausfoorumien linjaamat asiat ovat alustavia, ja Sopijaosapuolet voivat sopia näistä toisin tai tarkentaa kohtia Yhteistyösopimuksessa.

Järjestelyn johtoryhmä linjaa seuraavat asiat

- Vuosittain: seuraavan vuoden osallistujakunnat (vuodesta 2024 eteenpäin, sillä sopijaosapuolet sitoutuneet vuosiksi 2022-2024)
- Vuosittain: seuraavan vuoden budjetti (jatkokehitys ja mahdolliset tarkennukset avoimen tuotteen hallintaan)
- Vuosittain: seuraavan vuoden ylätasen kehitysroadmap: mitä toiminnallisuutta kehitetään seuraavana vuonna
- mahdollisista muutoksista edellisiin kohtiin
- muut asia, joiden päätöksenteon operatiivisen ohjausryhmä ohjaa johtoryhmälle
- eVakan avoimen lähdekoodin lisenssistä

Edellä mainituista asioista kolme ylintä kohtaa sovitaan ensimmäisen vuoden osalta Yhteistyösopimuksessa.

Operatiivinen ohjausryhmä linjaa seuraavat asiat

- kehitysjonojen priorisointi kehitysjaksossa
- eVaka-tuotteen ytimeen liittyvät asiat roadmapin puitteissa
- hakee konsensuksen eVakaan toteutettavista tavoitetilan prosesseista, ja jos konsensusta ei löydy, siirtää tarvittaessa päätöksenteon johtoryhmälle

Kummatkin ohjausfoorumit sitoutuvat toiminnassaan seuraaviin ohjausperiaatteisiin:

- A. eVakaan toteutettavan toimintatavan tulee olla mahdollisimman suoraviivainen, eikä sen tule sisältää lisäarvoa tuottamattomia työvaiheita
- B. toteutus tyydyttää riittävässä määrin toiminnan tarpeen
- C. toteutus harmonisoi mukana olevien sidosryhmien toimintatapaa
- D. toteutustapa tukee eVakan tuotemaisuutta.
- E. Sopijaosapuolet sitoutuvat olemaan haarauttamatta avoimen tuotteen ydintä (eli kaikki käyttävät samaa ydintä)

Edellisiä periaatteita tarkentavia asioita

1. Etsitään uusia, nykyisiä parempia toimintatapoja, joiden pohjalle toteutus rakentuu (Nykyiset toimintatavat, joilla ko. asiaa on Espoon, Oulun, Tampereen tai Turun varhaiskasvatuksessa tehty, eivät ole todiste siitä, että kyseessä on paras mahdollinen toimintatapa ko. asiassa. Ne todistavat vain sen, että ko. asiaa on ko. toimintayksikössä tehty ko. tavalla).
2. Ketterässä mallissa toteutustavan toimivuudesta saadaan nopeasti palautetta käyttäjiltä ja epävarmassa/kompleksisessa tilanteessa kannattaa mieluummin kokeilla tiettyä toteutustapaa rajatusti kuin tehdä vahvoja oletuksia sen toimivuudesta.

Oulun kaupunki, Tampereen kaupunki ja Turun kaupunki valtuuttavat kohdan 5 mukaisesti Espoon kaupungin hoitamaan muiden Sopijaosapuolten puolesta mm. kilpailutettuihin sopimuksiin liittyvän sopimusseurannan ja toimittajahallinnan. Mikäli Espoon kaupunki katsoisi tarpeelliseksi irtisanoa tai purkaa toimittajan kanssa solmitun Hankintasopimuksen, Espoon kaupunki on ennen päätöksen tekemistä velvollinen keskustelemaan asiasta muiden Sopijaosapuolten kanssa.

7. Immateriaalioikeudet

eVaka-tietojärjestelmän lähdekoodi on julkaistu LGPL-2.1 lisenssillä. eVaka hankkeen johtoryhmä voi päättää avoimen lähdekoodin lisenssistä hankkeen päättymiseen asti 30.11.2021, mutta sen on kuitenkin neuvoteltava valittavasta lisenssistä rahoittajan eli VM:n kanssa.

Yhteistyösopimukseen määritellään eVakan lähdekoodiin lisenssiin liittyvä päätöksentekositen, että järjestelyn johtoryhmä päättää eVakan avoimen lähdekoodin lisenssistä.

Espoo on hakenut EU-tavaramerkkiä eVaka-tunnukselle ja on 17.9.2020 antanut myös Tampereen kaupungille, Oulun kaupungille ja Turun kaupungille (ko. tahojen näin halutessa) oikeuden käyttää eVaka-tunnusta kuvatessaan nyt käynnissä olevan eVaka-projektin kehittämää ja ylläpitämää eVaka-järjestelmää.

eVakan lähdekoodi on esimerkiksi DigiOne-hankkeen saatavilla ja Sopijaosapuolet ohjaavat mahdollisuuksien mukaan DigiOne-hanketta hyödyntämään eVakan lähdekoodia.

8. Sopimuksen muuttaminen, siirtäminen ja yhteistyösopimuksen solmiminen

Kaikki muutokset tai lisäykset tähän esisopimukseen on sovittava kirjallisesti kaikkien Sopijaosapuolten allekirjoittamalla sopimusmuutoksella, jotta ne olisivat päteviä. Tämä esisopimus tullaan korvaamaan Sopijaosapuolten välisellä Yhteistyösopimuksella, jossa noudatetaan tässä esisopimuksessa sovittuja ehtoja, elleivät Sopijaosapuolet muuta linjaa **tai ellei esisopimus raukea** tämän esisopimuksen mukaisesti.

Sopijaosapuolella ei ole oikeutta siirtää tätä esisopimusta taikka siihen perustuvia oikeuksiaan tai velvollisuuksiaan kolmannelle osapuolelle ilman muiden Sopijaosapuolten etukäteen antamaa kirjallista suostumusta.

Sopijaosapuolella on kuitenkin oikeus siirtää sopimus kokonaan tai osittain kolmannelle osapuolelle, jolle Sopijaosapuolen tehtävät siirtyvät tai vastaava osa niistä siirtyy lakien ja/tai viranomais määräysten nojalla ilmoittamalla siirrosta kirjallisesti muille Sopijaosapuolille.

9. Salassapito

Sopijaosapuolet toteavat, että ne noudattavat julkisyhteisöinä viranomaisten toiminnan julkisuudesta annetussa laissa (621/1999) sekä muussa lainsäädännössä olevia salassapitoa ja julkisuutta koskevia säännöksiä.

10. Ylivoimainen este

Sopijaosapuolet eivät vastaa viivästyksistä tai muusta sopimusvelvoitteen täyttämättömyydestä ja vahingoista, jotka johtuvat Sopijaosapuolen vaikutusmahdollisuuksien ulkopuolella olevasta esteestä, jota Sopijaosapuolen ei kohtuudella voida edellyttää ottaneen huomioon ja jonka seurauksia Sopijaosapuoli ei myöskään kohtuudella olisi voinut välttää tai voittaa. Lakko, sulku, boikotti ja muu työtaistelutoimenpide katsotaan ylivoimaiseksi esteeksi myös silloin, kun Sopijaosapuoli on itse sen kohteena tai siihen osallisena.

Sopijaosapuolen alihankkijan viivästys katsotaan myös vapauttamisperusteeksi, mikäli viivästys johtuu Sopijaosapuolen sopimustoimittajaa tai sopimuskumppania kohdanneesta ylivoimaisesta esteestä eikä alihankintaa voida ilman kohtuuttomia kustannuksia tai ajanhukkaa hankkia muualta.

Sopijaosapuolen on viipymättä ilmoitettava esteestä muille Sopijaosapuolelle kirjallisesti. Sopijaosapuolen on vastaavalla tavalla ilmoitettava esteen päättymisestä.

11. Vahingonkorvausvastuu ja muut korvausvastuut

Sopijaosapuolet eivät vastaa viivästyksistä ja vahingoista, jotka johtuvat niiden vaikutusmahdollisuuksien ulkopuolella olevasta esteestä. Sopijaosapuolen kumulatiivinen vastuu välittömistä vahingoista tämän esisopimuksen perusteella rajoittuu yhteensä 50 000 euroon. Sopijaosapuolet eivät ole missään vastuussa välillisistä tai epäsuorista vahingoista.

Edellä mainitut vastuunrajoitukset eivät kuitenkaan koske vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet tahallisuudesta tai törkeästä tuottamuksesta.

Mikäli Sopijaosapuoli ei tämän esisopimuksen vastaisesti solmisi Yhteistyösopimusta ja DIPA2-kilpailutuksen hankintailmoitus on julkaistu, Sopijaosapuoli on velvollinen maksamaan yhteensä 100 000 euron sopimussakon muille Sopijaosapuolille. Irtautuva Sopijaosapuoli ei ole velvollinen maksamaan muuta korvausta. Maksettu sopimussakko jaetaan tasan muiden Sopijaosapuolten kesken.

Mahdollisista DIPA2-kilpailutukseen (eVakan osuus) liittyvistä muutoksenhausta aiheutuvista oikeudenkäyntikuluista, hyvitysmaksuista, uhkasakoista, vahingonkorvauksista ja/tai vastapuolen oikeudenkäyntikulujen korvaamisesta vastaavat kaikki Sopijaosapuolet yhtä suurin maksuosuuksin.

12. Sopimuksen purkaminen

Sopijaosapuolella on oikeus purkaa tämä esisopimus, jos jokin Sopijaosapuoli on syyllistynyt tämän esisopimuksen ehtojen olennaiseen rikkomiseen eikä korjaa rikkomustaan kohtuullisessa ajassa huolimatta saamastaan kirjallisesta ilmoituksesta.

Sopijaosapuolella on oikeus purkaa esisopimus, jos toinen Sopijaosapuoli olennaisesti rikkoo sopimusvelvoitteitaan eikä kohtuullisessa ajassa korjaa laiminlyöntejään kirjallisesta huomautuksesta huolimatta.

Esisopimuksen purkamisesta on ilmoitettava Sopijaosapuolille kirjallisesti ja purkamisilmoituksessa on ilmoitettava purkamisen perusteet.

Sopijaosapuolilla on oikeus saada korvaus siitä vahingosta, mikä niille on aiheutunut esisopimuksen purkamisesta toisen Sopijaosapuolen syyksi luettavasta seikasta.

13. Riitojen ratkaisu ja sovellettava laki

Sopimusta koskevat erimielisyydet, joita ei neuvottelemalla saada sovituksi, ratkaistaan ensiasteena Länsi-Uudenmaan käräjäoikeudessa Suomen lakia noudattaen.

14. Allekirjoitukset ja päiväys

Tätä sopimusta on laadittu neljä (4) samanlaista kappaletta, yksi (1) kullekin Sopijaosapuolelle.

Liitteet: